

THE CATHEDRAL PARISH



FACEBOOK

ST. AUGUSTINE CATHEDRAL AND ST. PATRICK CHURCH



WEBSITE



6th Sunday IN ORDINARY TIME

"Blessed are you when people hate you,
and when they exclude and insult you,
and denounce your name as evil
on account of the Son of Man."
- Lk 6:22

"Dichosos serán ustedes cuando los
hombres los aborrezcan y los
expulsen de entre ellos, y cuando
los insulten y maldigan por causa del
Hijo del hombre". - Lc 6, 22

Illustration: Saint John Gagliardi for Mass, 1999, 1994, 1978, 1975



GIVING

St. Augustine Cathedral
399 Washington Ave
Bridgeport, CT 06604



YOUTUBE

St. Patrick Church
851 North Ave
Bridgeport, CT 06606

Sunday, February 16, 2025 SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Parish Office - Oficina Parroquial

170 Thompson Street, Bridgeport, CT 06604
Phone (203) 368-6777 Fax (203) 368-6386

Hours: Monday — Thursday: 9:00 am to 4:00 pm
Monday — Thursday: Lunch 1:00– 2:00 pm
Friday : 9:00 am to 1:00 pm

office@thecathedralparish.org
www.thecathedralparish.org

Sacramental Preparation

Catechist/Clergy signature:

Student name:

Follow us: www.facebook.com/TheCathedralParishBpt/

**THE MOST REVEREND
FRANK JOSEPH CAGGIANO
BISHOP OF BRIDGEPORT**

CURRENT STAFF

Pastor/Rector:
Very Rev. Arthur Mollenhauer,
PhL, STB, JCL - Ext. 10
pastor@cparish.org

Parochial Vicar:
Rev. John Jairo Perez Ext.12
frperez@diobpt.org

Deacons:
Dn. Thomas Masaryk
Dn. Jorge Casiano

Director of Music:
Dr. William Atwood Ext. 22
William.Atwood@diobpt.org

Bookkeeper:
Leo Flor Rodriguez - Ext 20

Office Secretary:
Noemi Castro - EXT 16

Parish Trustees
Elba García
Ryan Moutinho

Finance Council Chair
Elba García

PARA UNIRSE A NUESTRA PARROQUIA

Si desea convertirse en miembro de nuestra parroquia, comuníquese con nuestra oficina parroquial. También puede encontrar el formulario de registro parroquial en nuestro sitio web en: <https://www.thecathedralparish.org/registracion>

PARA LOS SACRAMENTOS

Por favor, póngase en contacto con nuestra oficina parroquial. (203)368-6777 ext.16

BAUTISMO

También puede encontrar el formulario de registro en nuestro sitio web en: www.thecathedralparish.org/baptism

BODAS

Puede encontrar el formulario de registro en nuestro sitio web en: www.thecathedralparish.org/marriage

PARA LOS ENFERMOS

Si usted o un miembro de su familia está gravemente enfermo y necesita el Sacramento de Unción, comuníquese con nuestra oficina parroquial. (203)368-6777 ext.16 office@thecathedralparish.org.

*Join Our
Parish*

TO JOIN OUR PARISH

If you would like to become a member of our parish, please contact our parish office.

You can also find the parish registration form on our website at: www.thecathedralparish.org.

Sacraments

FOR SACRAMENTS

Please contact our parish office. (203)368-6777 ext.16

BAPTISM

You can also find the registration form on our website at: www.thecathedralparish.org/baptism

WEDDINGS

You can find the registration form on our website at: www.thecathedralparish.org/marriage

*Pastoral
Care*

FOR THE INFIRM

If you or a family member is gravely ill and in need of the Sacrament of Anointing, please contact our parish office. (203)368-6777 ext.16 office@thecathedralparish.org.

MASS SCHEDULE

SUNDAY MASS / MISA DOMINICAL

Saturday/Sábado

4:00 pm St. Patrick (Vigil)

Sunday/Domingo

7:00 am St. Augustine
8:30 am St. Patrick
10:00 am St. Augustine
11:30 am St. Augustine (Español)
2:00pm St. Augustine (Vietnamese)
4:00 pm St. Patrick (Every 4th Sunday—
Igbo Community)

WEEKDAY MASS / MISA DIARIA

Monday to Friday/Lunes a Viernes

7:00 am St. Patrick
12:10 pm St. Augustine

Tuesday/Martes

7:00 pm St. Patrick (Español)

Friday/Viernes

7:00 pm St. Augustine (Vietnamese)

**ADORATION
EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO**

Monday to Friday / Lunes a Viernes
St. Augustine Cathedral
11:00 am- 12:00 pm



HOLY HOUR / HORA SANTA

Every First Friday of the Month
Primer Viernes del mes.
St. Augustine Cathedral
11:00 am—12:00 pm

FEDERAL HOLIDAYS: 12:10 pm St Augustine—NO Mass at St Patrick

CONFESSIONS/CONFESIONES

Monday to Friday /Lunes a Viernes
11:15 am- 11:50 am - St. Augustine

Tuesday/Martes
6:15 pm- 6:50 pm - con Hora Santa - St. Patrick

Saturday/Sábado
2:30 pm - 3:15 pm - St. Patrick (Bilingual)



Feast of the Chair of Saint Peter, Apostle - February 22.
22 de febrero —Fiesta de la Cátedra de San Pedro, Apóstol.

Dear Friends,

In the journey of faith, the call to trust in the Lord, rather than in worldly things, resonates deeply within the heart of every believer. Trust in God is a profound invitation to embrace a relationship with Him that transcends the fleeting assurances of the material world. Sacred Scripture provides a robust foundation for understanding the futility of placing trust in worldly things. The prophet Jeremiah reminds us, *"It is better to trust in the Lord than to put confidence in man"*.



This sentiment echoes throughout the Bible, warning against the false hopes that the world presents. The allure of material possessions, power, and human assurances can often lead to disappointment, as they are ultimately transient and unreliable. To trust in the Lord is to engage in a relationship characterized by faith, which encompasses both personal and communal dimensions. Faith is not merely an individual endeavor; it is lived out within the community of believers. This trust is a response to God's providential love, which assures us that even in life's most difficult moments, we can rely on His unwavering support.

The dangers of placing trust in material possessions and human assurances are numerous. The world often tempts individuals to seek security in idols— comforts that ultimately fail to satisfy our deepest longings. Misplaced trust can lead to spiritual emptiness and disillusionment. The Church reminds us that abandonment to the providence of the Father frees us from anxiety about tomorrow. This abandonment is a call to recognize that true security lies not in worldly wealth or status but in the loving embrace of God.

Cultivating trust in the Lord requires intentionality in daily life. Believing means entrusting oneself joyfully to God's providential plan. This trust transforms our hearts and lives, enabling us to navigate the complexities of existence with hope and confidence. It is essential for us to actively seek this relationship through prayer, scripture study, and community involvement. Practical steps to nurture this trust include engaging in:

- 1) daily prayer
- 2) meditation of Sacred Scripture
- 3) participating in the life of the Church, especially in the Sacraments
- 4) fosters a supportive community of faith

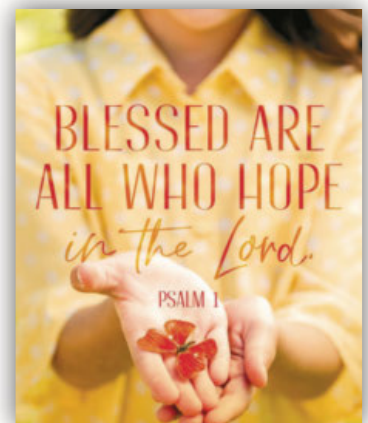
The call to deepen one's relationship with God is an ongoing journey. Frequent reminders of the **truths of our faith are necessary** to prevent them from being forgotten. As Jesus taught, we must prioritize seeking the things of heaven, trusting that our heavenly Father knows our needs.

Therefore, the invitation to trust in the Lord over worldly things is a life-giving call. As believers, it is vital to remember that true peace, joy and security come from our relationship with God, who is faithful and loving. May we find the strength to place our faith in Him, allowing His love to guide us through life's uncertainties.

Blessed are they who hope in the Lord. May we be among them.

May God bless you always!

Very Rev. Arthur Mollenhauer, PhL, STB, JCL
Rector of St. Augustine Cathedral
Pastor of The Cathedral Parish
Tel: 203 368 6777 x10
Email: pastor@cparish.org



Queridos amigos,

En el camino de la fe, el llamado a confiar en el Señor, en lugar de en las cosas terrenales, resuena profundamente en el corazón de cada creyente. Confiar en Dios es una invitación profunda a abrazar una relación con Él que trasciende las fugaces seguridades del mundo material. La Sagrada Escritura ofrece una base sólida para entender la futilidad de poner nuestra confianza en las cosas del mundo. El profeta Jeremías nos recuerda: *"Es mejor confiar en el Señor que poner confianza en el hombre"*.



Este sentimiento resuena a lo largo de toda la Biblia, advirtiendo contra las falsas esperanzas que el mundo nos presenta. El atractivo de las posesiones materiales, el poder y las seguridades humanas pueden a menudo llevar a la decepción, ya que son en última instancia transitorios e inciertos. Confiar en el Señor es participar en una relación caracterizada por la fe, que abarca tanto dimensiones personales como comunitarias. La fe no es solo un esfuerzo individual; se vive dentro de la comunidad de los creyentes. Esta confianza es una respuesta al amor providente de Dios, que nos asegura que, incluso en los momentos más difíciles de la vida, podemos confiar en Su apoyo inquebrantable.

Los peligros de poner la confianza en las posesiones materiales y en las seguridades humanas son muchos. El mundo a menudo tienta a las personas a buscar seguridad en ídolos—comodidades que finalmente no logran satisfacer nuestros deseos más profundos. La confianza mal ubicada puede conducir a la vaciedad espiritual y la desilusión. La Iglesia nos recuerda que el abandono a la providencia del Padre nos libera de la ansiedad por el mañana. Este abandono es un llamado a reconocer que la verdadera seguridad no está en la riqueza o el estatus mundano, sino en el amoroso abrazo de Dios.

Cultivar la confianza en el Señor requiere intencionalidad en la vida diaria. Creer significa entregarse gozosa y confiadamente al plan providente de Dios. Esta confianza transforma nuestros corazones y vidas, permitiéndonos navegar por las complejidades de la existencia con esperanza y confianza. Es esencial que busquemos activamente esta relación a través de la oración, el estudio de las escrituras y la participación en la comunidad. Pasos prácticos para nutrir esta confianza incluyen:

1. la oración diaria
2. la meditación de la Sagrada Escritura
3. la participación en la vida de la Iglesia, especialmente en los Sacramentos
4. fomentar una comunidad de fe solidaria

El llamado a profundizar la relación con Dios es un viaje continuo. Recordatorios frecuentes de las verdades de nuestra fe son necesarios para evitar que se olviden. Como Jesús enseñó, debemos priorizar buscar las cosas del cielo, confiando en que nuestro Padre celestial conoce nuestras necesidades.

Por lo tanto, la invitación a confiar en el Señor en lugar de en las cosas mundanas es un llamado que da vida. Como creyentes, es vital recordar que la verdadera paz, alegría y seguridad provienen de nuestra relación con Dios, quien es fiel y amoroso. Que podamos encontrar la fuerza para poner nuestra fe en Él, permitiendo que Su amor nos guíe a través de las incertidumbres de la vida.

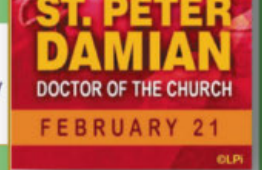
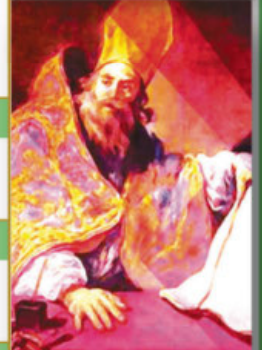
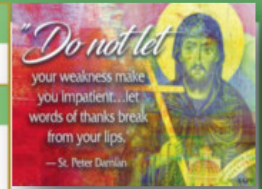
¡Que Dios te bendiga siempre!

Reverendísimo Arthur Mollenhauer, PhL, STB, JCL
Rector de la Catedral de San Agustín
Pastor Parroquia Catedral
Tel: 203 368 6777 x10

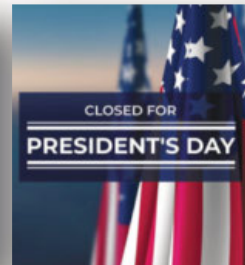


Mass Intentions

Saturday	Weekday			Celebrant
15	St. Patrick	4:00 PM	† Mr. Dolores Cirilo	Fr. J. Perez
Sunday	SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME			
16	St. Augustine	7:00 AM	Available	Fr. Doan
	St. Patrick	8:30 AM	Available	Fr. J. Perez
	St. Augustine	10:00 AM	† Rosa Alvarado	Fr. J. Perez
	St. Augustine	11:30 AM	† Joaquin & Preciosa Mbreno, Abilio Alves Dias.	Fr. Arthur
	St. Augustine	2:00 PM	Available	Fr. Phan
Monday	Weekday			
17	St. Patrick	7:00 AM	NO MASS	
	St. Augustine	12:10 PM	Available	Fr. J. Perez
Tuesday	Weekday			
18	St. Patrick	7:00 AM	L Marjory G. Dorival (Birthday)	Fr. J. Perez
	St. Augustine	12:10 PM	Available	Fr. Doan
	St. Patrick	7:00 PM	Available	Fr. J. Perez
Wednesday	Weekday			
19	St. Patrick	7:00 AM	† M. M. Corante Boursiquot	Fr. J. Perez
	St. Augustine	12:10 PM	Available	Fr. Doan
Thursday	Weekday			
20	St. Patrick	7:00 AM	† Sister Nicole Gaillard	Fr. J. Perez
	St. Augustine	12:10 PM	Available	Fr. Doan
Friday	Weekday			
21	St. Patrick	7:00 AM	† Jacqueline C. Graham, Sherry Francois, Denise Fong	Fr. Doan
	St. Augustine	12:10 PM	Available	Fr. Novajosky
	St. Augustine	7:00 PM	Available	Fr. Doan
Saturday	The Chair of Saint Peter, Apostle			
22	St. Patrick	4:00 PM	† Paul & Bill Dwyer	Fr. J. Perez
Sunday	SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME			
23	St. Augustine	7:00 AM	Available	Fr. Doan
	St. Patrick	8:30 AM	† Umberto & Liberata Posca	Fr. J. Perez
	St. Augustine	10:00 AM	† Kathleen Doherty	Fr. J. Perez
	St. Augustine	11:30 AM	† Juanita Montalvo, Obdulio Muñiz	Fr. J. Perez
	St. Augustine	2:00 PM	Available	Fr. Phan



The "Cathedra Sancti Petri Apostoli"



LIVE-STREAM MASS 12:10 P.M. EVERY DAY AND SUNDAY 10 A.M. AND 11:30 A.M. (SPANISH)
 WWW.THECATHEDRALPARISH.ORG—FACEBOOK—YOUTUBE

PRAY FOR OUR SICK

**Celestina Cabral
Sister Mercita Curley
Rosalba Jimenez
Lee Lagor
Giglia Denisse Padilla
Cuong Nguyen**



GENERAL PRAYER REQUEST FOR:

**Luna's Family
Tejada Hernandez family
Gerson Chiluisa & Family**

PRAYER FOR OUR SICK

*"Heavenly Father,
We lift up to you all who are suffering from illness and pain.
Bring your healing touch upon them, Lord. Comfort their
hearts, strengthen their bodies, and restore them to health
according to your will. Surround them with your love and
peace, and grant wisdom to those who care for them.
In Jesus' name, Amen.*

ORACIÓN POR NUESTROS ENFERMOS

*"Padre Celestial,
Le presentamos a todos los que están sufriendo enfermedad
y dolor. Trae tu toque sanador sobre ellos, Señor. Consuela
sus corazones, fortalece sus cuerpos y restáuralos a la salud
según tu voluntad. Rodéalos con tu amor y paz, y concede
sabiduría a aquellos que los cuidan.
En el nombre de Jesús, Amén.*

If you or a family member is sick, hospitalized or in need of the prayer, please contact our parish office.
(203)368-6777 ext.16

office@thecathedralparish.org.

OREMOS POR LOS ENFERMOS

Si usted o un miembro de su familia está enfermo, hospitalizado o necesita la oración, comuníquese con nuestra oficina parroquial.

(203)368-6777 ext.16

office@thecathedralparish.org.

SE ABRIÓ LA PUERTA SANTA EN LA CATEDRAL DE SAN AGUSTÍN



Para el Jubileo 2025, el obispo Caggiano abrió oficialmente las 3 Puertas Santas en nuestra diócesis: la Catedral de San Agustín, la Basílica de San Juan Evangelista en Stamford y en la Parroquia de San Pedro en Danbury.

El Jubileo es un tiempo especial de gracia que la Iglesia celebra para renovar nuestra fe y acercarnos más a Dios. Durante este periodo, el obispo abre una "puerta santa", que simboliza la invitación de Dios a pasar de la oscuridad al perdón y la misericordia. Esta puerta, en nuestra parroquia, se convierte en un signo tangible de la reconciliación y el encuentro con Dios.

Al cruzar la puerta santa, los fieles tienen la oportunidad de recibir indulgencias, un regalo de la misericordia divina que limpia el alma y nos ayuda en nuestro camino espiritual. Los invitamos a acercarse a la puerta santa con corazón humilde, participando en los sacramentos y viviendo este tiempo de gracia con fervor.

SAVE THE DATE!



LENTEN CONCERT OF SACRED MUSIC

CHORAL MEDITATIONS ON THE STATIONS OF THE CROSS

SUNDAY, APRIL 6, 2025

4:00 PM

CATHEDRAL OF SAINT AUGUSTINE

BISHOP FRANK J. CAGGIANO, BISHOP OF BRIDGEPORT

PRESIDER

As the Church enters Passiontide, all are invited to attend this special afternoon of prayerful meditation featuring the Cathedral and Diocesan Choirs and guest instrumentalists. Reflections on the Stations of the Cross will be from *Mary's Way of the Cross* by the Redemptorist Father Richard G. Furey.

The program is free, and everyone is welcome!

For further information, contact the Diocesan Music Offices:
(203) 368-6777 X 22 or william.atwood@diobpt.org

GIVING BACK TO GOD



HAZ LA DIFERENCIA CON TUS
APORTACIONES RECURRENTE
A LA APELACIÓN DEL OBISPO



LAS DONACIONES RECURRENTE SON:



FACIL Y
AUTOMÁTICAS



FLEXIBLES Y
SEGURAS



CONVENIENTES



SOSTENIBLES



RECOMPENSANTE

Las donaciones recurrentes a la Apelación del Obispo nos permiten unirnos como Uno en Cristo y proporcionar obras de caridad, formación en la fe, educación y catequesis.

¡Regístrate hoy para hacer donaciones recurrentes! Visita: www.2025BishopsAppeal.org

*Las donaciones recurrentes pueden ser suspendidas según sea necesario cuando cambien tus circunstancias financieras.

TEACHING & PREACHING THE
GOSPEL THROUGH SUPPORT OF
**CATHOLIC
EDUCATION IN
THE DIOCESE OF
BRIDGEPORT**



Each year the Bishop's
Scholarship Fund provides
1,300 students with tuition
assistance at diocesan
Catholic elementary schools,
transforming students' lives
across Fairfield County.

MAKE YOUR GIFT TODAY!

www.2025BishopsAppeal.org



Parish Collection:	2/2/2025
Sunday Offertory	\$ 8,554.00
Online Giving	\$ 1,537.00
TOTAL OFFERTORY	\$ 10,091.00



GIVING

For more accurate accounting, the offertory will be reported with a two weeks delay.

We deeply appreciate all who are using our Online Giving platform. Your generous and consistent support helps keep our parish thriving. Please use this QR code to make your weekly offertory contribution.

Agradecemos profundamente a todos los que están utilizando nuestra plataforma de Donaciones en Línea. Su apoyo generoso y constante ayuda a mantener nuestra parroquia en pleno funcionamiento. Por favor, utilice este código QR para hacer su contribución semanal.

Chúng tôi chân thành cảm ơn tất cả những ai đang sử dụng nền tảng Đóng góp Trực tuyến của chúng tôi. Sự hỗ trợ rộng rãi và liên tục của bạn giúp cho giáo xứ của chúng ta phát triển. Xin vui lòng sử dụng mã QR này để thực hiện đóng góp tuần của bạn.

Thank You! Cảm ơn ¡Gracias!

PILGRIM VIRGINS
Receive the Pilgrim
Virgin Shrine in your home!
Contact:

**VIRGENES
PEREGRINAS**
Reciban la Virgen
Peregrina en su casa.
Llamen a:

Héctor Campos	Virgen Fátima	(512) 760-3540
Erendira Ochoa	Virgen Gracia	(203) 683-8168
Miriam Portillo	Virgen Del Niño	(203) 249-3033
Griselda Ortiz	Virgen Guadalupe	(914) 837-1321

INDULGENCIA PLENARIA † AÑO SANTO 2025

Todos los fieles quienes, (1) estén verdaderamente arrepentidos y libres de todo afecto al pecado (cf. Enchiridion Indulgentiarum, IV ed., norma 20, § 1), y que estén movidos por un espíritu de caridad y que, durante el Año Santo, (2) estén purificados por el sacramento de la penitencia y (3) estén refrescados por la Sagrada Comunión, y (4) recen por las intenciones del Sumo Pontífice, podrán obtener del tesoro de la Iglesia una indulgencia plenaria, con remisión y perdón de todos sus pecados, que podrá ser aplicada en sufragio a las almas del Purgatorio de las siguientes maneras:

1. Peregrinación a cualquier lugar sagrado del Jubileo: participando devotamente en la Santa Misa; en una Misa ritual para la concesión de los sacramentos de la Iniciación Cristiana o de la Unción de los Enfermos; o en cualquiera de las siguientes: una celebración de la Palabra de Dios; la Liturgia de las Horas (oficio de lecturas, laudes, vísperas); el Vía Crucis; el Rosario Mariano; el rezo del himno acatista; una celebración penitencial, que concluye con la confesión individual de los penitentes, según lo establecido en el Rito de la Penitencia (forma II).
2. Visitas piadosas a lugares sagrados: individualmente o en grupo, visitan devotamente cualquier lugar jubilar y allí, durante un tiempo adecuado, se dedican a la adoración eucarística y a la meditación, concluyendo con el Padrenuestro, la Profesión de fe en cualquier forma legítima y las invocaciones a María, la Madre de Dios, para que en este Año Santo todos «conozcan la cercanía de María, la más cariñosa de las madres, que nunca abandona a sus hijos» (Spes non confundit, 24).
3. Obras de misericordia y penitencia:
 - a) con espíritu devoto, participan en misiones populares, ejercicios espirituales o actividades de formación sobre los documentos del Concilio Vaticano II y el Catecismo de la Iglesia Católica, celebradas en una iglesia o en otro lugar adecuado, según el sentir del Santo Padre.
 - b) ejercer ciertas obras de misericordia y de penitencia, que den testimonio de la conversión emprendida. Se exhorta a los fieles a que, siguiendo el ejemplo y el mandato de Cristo, realicen con mayor frecuencia obras de caridad o de misericordia, especialmente al servicio de los hermanos y hermanas agobiados por diversas necesidades. En particular, deben redescubrir estas «obras de misericordia corporales: dar de comer al hambriento, dar de beber al sediento, vestir al desnudo, acoger al forastero, curar a los enfermos, visitar a los encarcelados y enterrar a los muertos» (Misericordiae vultus, 15) y redescubrir también «las obras de misericordia espirituales: aconsejar a los dudosos, instruir a los ignorantes, amonestar a los pecadores, consolar a los afligidos, perdonar las ofensas, soportar con paciencia a los que nos hacen mal y orar por los vivos y los difuntos» (ibid.).
 - c) visitar, durante un tiempo adecuado, a sus hermanos y hermanas necesitados o en dificultad (enfermos, presos, ancianos solos, discapacitados...), peregrinando en cierto modo hacia Cristo presente en ellos (cf. Mt 25, 34-36), según las habituales condiciones espirituales, sacramentales y de oración. Los fieles pueden repetir estas visitas a lo largo del Año Santo, incluso diariamente, adquiriendo cada vez una indulgencia plenaria.
 - d) poner en práctica, de manera concreta y generosa, el espíritu de penitencia que es, en cierto sentido, el alma del Jubileo. El carácter penitencial del viernes puede redescubrirse absteniéndose, con espíritu de penitencia, al menos durante un día de la semana, de distracciones inútiles (distracciones reales, pero también virtuales, por ejemplo, el uso de los medios de comunicación y/o de las redes sociales), de consumos superfluos (por ejemplo, ayunando o practicando la abstinencia según las normas generales de la Iglesia y las indicaciones de los Obispos), así como donando una suma proporcionada de dinero a los pobres; apoyando obras de carácter religioso o social, especialmente en favor de la defensa y protección de la vida en todas sus fases, pero también apoyando la calidad de vida de los niños abandonados, de los jóvenes en dificultad, de los ancianos necesitados o solos, o de los emigrantes de diversos países «que dejan atrás su patria en busca de una vida mejor para sí mismos y para sus familias» (Spes non confundit, 13); también puede obtenerse dedicando una parte razonable del tiempo libre a actividades voluntarias de servicio a la comunidad o a otras formas similares de compromiso personal.

Fuente: Decreto que otorga la Indulgencia plenaria durante el año jubilar ordinario de 2025, establecido por Su Santidad Papa Francisco



PLENARY INDULGENCE † HOLY YEAR 2025

All the faithful, who are (1) truly repentant and free from any affection for sin (cf. Enchiridion Indulgentiarum, IV ed., norm. 20, § 1), who are moved by a spirit of charity and who, during the Holy Year, (2) purified through the sacrament of penance and (3) refreshed by Holy Communion, (4) pray for the intentions of the Supreme Pontiff, will be able to obtain from the treasury of the Church a plenary indulgence, with remission and forgiveness of all their sins, which can be applied in suffrage to the souls in Purgatory in the following ways:

1. Pilgrimage to any sacred Jubilee site: by devoutly participating in Holy Mass; a ritual Mass for the conferral of the sacraments of Christian Initiation or the Anointing of the Sick; or any of the following: a celebration of the Word of God; the Liturgy of the Hours (office of readings, lauds, vespers); the Via Crucis; the Marian Rosary; the recitation of the Akathist hymn; a penitential celebration, which ends with the individual confessions of the penitents, as established in the Rite of Penance (form II)
2. Pious visits to sacred places: individually or in a group, they devoutly visit any Jubilee site and there, for a suitable period of time, engage in Eucharistic adoration and meditation, concluding with the Our Father, the Profession of Faith in any legitimate form, and invocations to Mary, the Mother of God, so that in this Holy Year everyone "will come to know the closeness of Mary, the most affectionate of mothers, who never abandons her children" (Spes non confundit, 24).
3. Works of mercy and penance:
 - a) with a devout spirit, participating in popular missions, spiritual exercises, or formation activities on the documents of the Second Vatican Council and the Catechism of the Catholic Church, held in a church or other suitable place, according to the mind of the Holy Father.
 - b) certain works of mercy and penance, which bear witness to the conversion undertaken. The faithful, following the example and mandate of Christ, are encouraged to carry out works of charity or mercy more frequently, especially in the service of those brothers and sisters who are burdened by various needs. More especially, they should rediscover these "corporal works of mercy: to feed the hungry, give drink to the thirsty, clothe the naked, welcome the stranger, heal the sick, visit the imprisoned, and bury the dead" (Misericordiae vultus, 15) and rediscover also "the spiritual works of mercy: to counsel the doubtful, instruct the ignorant, admonish sinners, comfort the afflicted, forgive offences, bear patiently those who do us ill, and pray for the living and the dead" (ibid.).
 - c) visiting for an appropriate amount of time, their brothers and sisters who are in need or in difficulty (the sick, prisoners, lonely elderly people, disabled people...), in a sense making a pilgrimage to Christ present in them (cf. Mt 25, 34-36) according to the usual spiritual, sacramental and prayer conditions. The faithful can repeat these visits throughout the Holy Year, even daily, acquiring a plenary indulgence each time.
 - d) putting into practice, in a concrete and generous way, the spirit of penance which is, in a sense, the soul of the Jubilee. penitential nature of Friday can be rediscovered through abstaining, in a spirit of penance, at least for one day of the week from futile distractions (real but also virtual distractions, for example, the use of the media and/or social networks), from superfluous consumption (for example by fasting or practicing abstinence according to the general norms of the Church and the indications of the Bishops), as well as by donating a proportionate sum of money to the poor; by supporting works of a religious or social nature, especially in support of the defense and protection of life in all its phases, but also by supporting the quality of life of abandoned children, young people in difficulty, the needy or lonely elderly people, or migrants from various countries "who leave their homelands behind in search of a better life for themselves and for their families" (Spes non confundit, 13); it can also be obtained by dedicating a reasonable portion of one's free time to voluntary activities that are of service to the community or to other similar forms of personal commitment.

Source: The Decree on the Granting of the Indulgence during the Ordinary Jubilee Year 2025, called by His Holiness Pope Francis



16/02/2025 CHÚA NHẬT 06 THƯỜNG NIÊN



Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
399 Washington Ave., Bridgeport, CT 06604



Thánh Lễ Chúa Nhật 2 PM

Thánh Lễ Thứ Sáu 7 PM



Misa



GIA ĐÌNH

Hai điều thiết thực cha mẹ cần quan tâm đến con cái của mình là: Đức Tin và Học Vấn.

1. Đức Tin: Ngoài những bốn phận dạy dỗ Đức Tin cho con em mình, cha mẹ cũng nên tìm thêm những phương tiện trợ giúp cho con em mình học hiểu về Thiên Chúa qua những trải nghiệm của chúng trong đời sống hằng ngày như tham dự vào các sinh hoạt trong Giáo Xứ hoặc tham gia vào các đoàn thể Công Giáo tiến hành như Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể, nơi có thể giúp con em chúng ta thành những người công dân tốt, và Kitô hữu trưởng thành để chúng có nhiều bản năng trong mọi lĩnh vực.

2. Học Vấn: Tìm những trường có nền tảng đạo đức cao để con em chúng ta có thể trở nên những kỳ tài nhân bản trong xã hội.

Chứng nhân: Một người mẹ Công Giáo Việt Nam chia sẻ, chúng tôi không có học vấn cao nên công ăn việc làm của tôi rất vất vả và không có nhiều thì giờ dạy dỗ các con về Đức Tin. Chồng tôi nhắc lại lời ông bà: "*Gần mực thì đen, gần đèn thì sáng*", có nơi nào sáng bằng nhờ thờ đâu. Cho nên chúng tôi cho các con sinh hoạt hội đoàn trong Giáo Xứ nơi có nhiều dịp học hành kính Chúa yêu người, cho các con vào trường Công Giáo (nơi đáng tin cậy). Theo sự nhận xét đơn giản của tôi là: Trường Công Giáo ít học sinh nổi loạn, và xác suất vào đại học rất cao. Tốn kém một ít tiền nhưng tỷ lệ thành công có phần chắc chắn và không bao giờ bị mất con.



Suy Niệm: Mở đầu bài giảng trên núi, Đức Giêsu tuyên bố những điều kỳ lạ. Những điều người đời cho là mối hại thì Ngài lại bảo là mối phúc. Nghèo khó, ưu phiền, bị bách hại... Những điều người đời trốn tránh thì Đức Giêsu lại ca tụng. Đức Giêsu loan báo một số điều mà người đời khó chấp nhận. Phải chăng Đức Giêsu chủ trương phản tiến bộ? Phải chăng giáo thuyết của Đức Giêsu đề cao thụ động, an phận? Chúng ta hãy xin Thánh Thần của Đức Giêsu giúp chúng ta hiểu được ý nghĩa của sứ điệp.

Lạy Chúa Thánh Thần, xin hãy đến soi sáng cho chúng con hiểu được giáo huấn của Đức Giêsu trong đoạn Tin Mừng này. Đức Giêsu, Ngài là Thiên Chúa với tất cả uy quyền tuyệt đối. Tại sao Ngài lại trở nên nghèo hèn như chúng con? Đức Giêsu suốt một đời chỉ biết dạy dỗ, giúp đỡ những người đau khổ, bệnh tật. Ngài có tội gì mà tại sao bị kết án tử hình?

Nhưng chính nhờ cái chết của Đức Giêsu mà chúng con được ơn cứu độ. Vâng, lạy Chúa, giờ đây chúng con hiểu được phần nào ý nghĩa của cái nghèo, cái khổ. Nghèo khổ tự nó không phải là mối phúc, nhưng nếu là dấu chứng của một tình yêu vị tha, thì nó sáng chói và trở nên vô giá. Lạy Đức Giêsu, xin hãy dạy con biết yêu như Chúa yêu. Amen.



H. Đâu là cốt lõi của niềm tin và niềm hy vọng Kitô giáo ?

T. Cốt lõi của niềm tin và niềm hy vọng Kitô giáo là biến cố Đức Giêsu chết và sống lại để cứu độ vĩnh viễn tất cả mọi người, không trừ một ai.

o Quyết tâm: Tập quen làm Dấu Thánh Giá với lòng yêu mến.

H. Thánh Phaolô đã truyền đạt « cốt lõi » của niềm hy vọng này thế nào ?

T. Thánh Phaolô đã tóm tắt trong lời tuyên xưng đức tin với **4 động từ căn bản** : « Trước hết tôi đã truyền cho anh em điều mà chính tôi đã nhận lãnh, đó là Đức Kitô **đã chết** vì tội lỗi ta, đúng như lời Kinh Thánh, rồi Người đã được **mai táng**, và ngày thứ ba đã **sống lại**, đúng như lời Kinh Thánh, và Người đã **hiện ra** cho ông Phêrô, rồi cho nhóm Mười Hai » (1 Cr 15, 3-5).

o Quyết tâm: Chậm rãi đọc lại đoạn thư Thánh Phaolô trên đây và cầu nguyện.



Facebook

16
06 THƯỜNG NIÊN
Gilbert Sempringham
Gr 17:5-8/1 Cor 15:12,
16-20/ Lc 6:17, 20-26

17
Bảy Thánh Dòng
Tội Tớ Đức Mẹ
St 4:1-15, 25/
Mc 8:11-13

18
Cp Gioan Fiesole
St 6:5-8, 7:1-5, 10/
Mc 8:14-21

19
Conrad Piacenza
St 8:6-13, 20-22/
Mc 8:22-28

20
Giaxinta và
Phanxicô
St 9:1-13/
Mc 8:27-33

21
Phêrô Damianô
St 11:1-9/
Mc 8:34-9:1

22
Tổng tòa Thánh
Phêrô
1 Pt 5:1-4/
Mt 16:13-19



Website

MARY'S WAY OF THE CROSS



FRIDAY, MARCH 7 AT 7PM

This special version of the Stations of the Cross prayed through the eyes of Mary will be held on Friday, March 7, at 7pm at St. Patrick Church. *Mary's Way of the Cross* is a series of meditations and prayers that follow Mary's thoughts and words from Jesus' Passion to His death. Special Marian music will be included, and the service will be bilingual (English and Spanish). This is a free event, and everyone is welcome!

Come early and enjoy the
LENTEN FISH FRY



Sponsored by Our Mother of Perpetual Help Women's Guild
FRIDAY, MARCH 7 - 5:00PM - 6:45PM
The Parish Center at St. Patrick Church
851 North Avenue, Bridgeport, CT

Dine-in or Take-out

Fish & Chips with side of Cole Slaw - \$15 (Adult) \$7 (Child)
Cup of Clam Chowder - \$6

Dinners need to be reserved by Monday, March 3 by calling:
Donna (English) @ 203-374-7396 or Noemi (Español) @ 203-368-6777

EL VÍA CRUCIS DE MARÍA



VIERNES 7 DE MARZO A LAS 7PM

Esta versión especial del Via Crucis rezado a través de los ojos de María se llevará a cabo el viernes 7 de marzo a las 7 p.m. en la Iglesia de San Patricio. El Via Crucis de María es una serie de meditaciones y oraciones que siguen los pensamientos y palabras de María desde la Pasión de Jesús hasta Su muerte. Se incluirá música mariana especial, y el servicio será bilingüe (inglés y español). Este es un evento gratuito, ¡y todos son bienvenidos!

Ven temprano y disfruta de la
PESCADO FRITO DE CUARESMA



Patrocinado por el Gremio de Mujeres de Nuestra Madre del Perpetuo Socorro

VIERNES, 7 DE MARZO - 5:00PM - 6:45PM
El Centro Parroquial de la Iglesia de San Patricio
851 North Avenue, Bridgeport, CT

Cena en el lugar o comida para llevar

Fish & Chips con guarnición de ensalada de repollo -
\$ 15 (Adulto) \$ 7 (Niño)
Taza de sopa de almejas - \$ 6

Las cenas deben reservarse antes del lunes 3 de marzo llamando al:
Donna (English) @ 203-374-7396 o Noemi (Español) @ 203-368-6777

Our Mother of Perpetual Help Women's Guild &



The Prayer Shawl Ministry

Our Mother of Perpetual Help Women's Guild & The Prayer Shawl Ministry will meet on Monday, **February 17th @ 6pm** in the St Patrick's Parish Center.

We will start our meeting praying the rosary & combine the meetings of both groups while those in the prayer shawl ministry knit or crochet.

Coffee & will be provided.

All women are welcome to join us.



Diócesis de Bridgeport

Cursillos de Cristiandad
Diócesis de Bridgeport
Te Invitan a su próximo

Cursillo de Mujeres

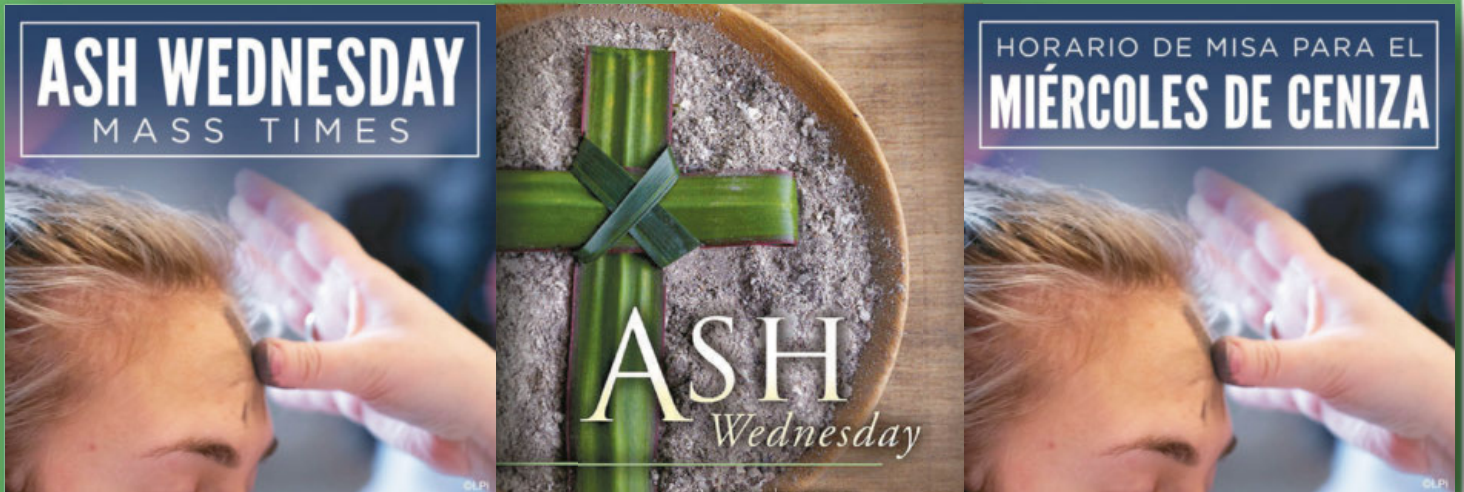
Del 29 de mayo
al 1 de junio 2025

Llama:
Myriam Cordero
1 (203) 273-9650

Rosa Paulino
+1 (203) 993-7669

Teresa Cielo
1 (203) 997-8880





March 5, 2025 / 5 de marzo

7:00 am St. Patrick - English

8:30 am St. Augustine Academy School Mass

9:30 am Kolbe Cathedral Preparatory
High School Mass

12:10 pm St. Augustine - English
(Bishop Caggiano, celebrant)

5:30 pm St. Patrick - English

7:30 pm San Patricio - Español

8:00 pm St. Augustine - Vietnamese

Confessions: 11:15am to 11:50am St. Augustine

Important Notes / Notas Importantes:

- **Fasting and Abstinence:** Please remember that Ash Wednesday is a day of fasting and abstinence.
- **Ayuno y Abstinencia:** Recuerde que el Miércoles de Ceniza es un día de ayuno y abstinencia.
- **Distribution of Ashes:** Ashes will be distributed **ONLY** during each Mass.
- **Distribución de las Cenizas:** Las cenizas serán distribuidas **únicamente** durante cada Misa.
- **Lenten Preparations:** This marks the beginning of the Lenten season. Please make time for reflection, prayer, and almsgiving during this holy season.
- **Preparativos para la Cuaresma:** Esto marca el inicio de la temporada de Cuaresma. Le invitamos a dedicar tiempo a la reflexión, la oración y la limosna durante este tiempo santo.

ABRIOLA PARKVIEW
FUNERAL HOME
James Abriola - Director
203-373-1013
419 White Plains Road • Trumbull, CT
www.abriola.com

STEPPING BACK IN TIME



FAMOUS 50s DINER

FREE Coffee or Tea with your meal

Monday-Friday, 7am-11am - Dine In Only!
BREAKFAST ALL DAY
LUNCH & DINNER SPECIALS
MEXICAN FOOD
LATE NIGHT EATS • OPEN DAILY
472 HUNTINGTON TPKE • 203-572-0777
www.Famous50sDiner.com



KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL 16

Meets at St. Margaret's Shrine
For information on becoming a Knight,
call: **203-345-3244**

The Cathedral Parish

Energy Challenge

HCP will donate \$25 to your parish for every energy audit it completes for parish members and friends. Scan this QR code, submit the application, start saving money on electric and heating bills.

(We encourage sharing this QR code with family, neighbors, and friends to maximize your church donation. This promotion ends October 31st, 2024.)



Energy Audits
Insulation / Windows
Heating & Cooling
Rebates / Financing



KOLBE CATHEDRAL HIGH SCHOOL

Empowering our learning community with knowledge, skills & Catholic values.

100% College Bound
Affordable tuition
"Working hard and being nice"

Fairfield University Community Partnership
203-335-2554
cougars@kolbecaths.org • www.kolbecaths.org

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit Ipicommunities.com




Scan to contact us!

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-477-4574

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ As Low As **\$19⁹⁵** mo.


✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW 800.808.9294 • md-medalert.com




Life Insurance
Mortgage Insurance
Health Insurance
Fixed Annuities
Retirement

Putting You and Your Family First
email: MLancia@FFLnortheast.com
Agent / Field Underwriter
tel: 203-452-7700
fax: 475-244-7010



Engineered Sound for Sacred Spaces

PETER SCANDONE
203-248-6813 | peter@pascomav.com
www.pascomav.com

FIREHOUSE 135

WORKSPACE FOR PROFESSIONALS

Business / Office Rental Space

Private offices + shared areas to host clients and do your work.

firehouse135.com • (646) 295-8383

LESKO FUNERAL HOME
(203) 256-8988 • LeskoFuneralHome.com

LARSON FUNERAL HOME
(203) 335-2342 • LarsonFH.com

PARENTE FUNERAL HOME
(203) 579-1494 • ParenteFuneralHome.com
1209 Post Road, Fairfield, CT 06824


ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider SafeStreets

833-287-3502



Zayas Law Firm
HARTFORD PERSONAL INJURY ATTORNEYS

RICHARD L. ZAYAS
Attorney At Law

Phone: 475-282-4300
E-mail: rjz@zayaslaw.com
305 Boston Ave • Stratford • CT
On the Stratford/Bridgeport Line

catholicmatch® Connecticut



CatholicMatch.com/CT

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



Blank advertisement space.

COVERAGE FOR THE THINGS YOU CARE FOR



Daiana Jordao
Your Local Agent
3606 MAIN ST
BRIDGEPORT, CT 06606
203-616-4576
Hablamos Español / Falamos Português
Call me for a no-obligation quote!

FARMERS INSURANCE
CONTACT ME

Restrictions apply. Discounts may vary. Not available in all states. See your agent for details. Insurance is underwritten by Farmers Insurance Exchange and other affiliated insurance companies. Visits farmers.com for a complete listing of companies. Not all insurance are authorized to provide insurance in all states. Coverage is not available in all states.

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME
Angela Haschka

ahaschka@4LPi.com
(800) 477-4574 x6106

FREE AD DESIGN

with purchase of this space

CALL 800-477-4574



ABOGADO FELIPE BERNES

Accidentes de Auto
Accidentes de Trabajo
Inmigración

Llama ahora para una consulta GRATIS

203-324-2133
Attorney Philip Bernes
440 Bedford St., Stamford CT



SUPPORT OUR ADVERTISERS!